



**PROGRAMA DA DISCIPLINA**  
**ESTUDOS AVANÇADOS EM LÍNGUA ESPANHOLA I: PRÁTICA DE**  
**TEXTOS**

**1. IDENTIFICAÇÃO**

**Curso:** Letras Português e Espanhol

**Componente Curricular:** Estudos avançados em Língua Espanhola I: Prática de textos

**Fase:** 8ª fase

**Ano/Semestre:** 2015/1

**Numero de Créditos:** 4

**Carga horária - Hora Aula:** 72

**Carga horária - Hora Relógio:** 60

**Professora:** Maria José Laiño

**Horário de atendimento:** quintas feiras 14h-16h

**2. Objetivo Geral do Curso**

Formar professores críticos e éticos, com sólido conhecimento teórico-metodológico relativo à estrutura, ao funcionamento e às manifestações culturais da língua portuguesa e da língua espanhola, capacitando-os para uma atuação competente nos diferentes espaços educacionais e para o exercício da capacidade de criação e socialização do conhecimento na sua área de formação pela prática da pesquisa e pela inserção ativa no meio social em que atuam.

**3. EMENTA**

Produção de textos da esfera acadêmica e da esfera profissional, nas modalidades oral e escrita: apresentação de comunicação, seminário, resenha, artigo científico, relatório e correspondências.

**4. JUSTIFICATIVA**

Uma disciplina voltada para as habilidades de produção escrita e oral é indispensável para futuros professores de língua espanhola. Saber lidar com os diferentes gêneros textuais, em sua forma oral e escrita, significa saber se comunicar

e se expressar de melhor forma, além de criar estratégias para os possíveis desafios que podem enfrentar, sejam estes linguísticos e culturais.

**5. OBJETIVOS**

**5.1. GERAL:**

Produzir textos orais e escritos em língua espanhola segundo as normas acadêmicas.

**5.2. ESPECÍFICOS:**

(i) Saber comunicar-se em diferentes situações;

(ii) Criar diferentes gêneros textuais/discursivos;

(iii) Reconhecer as especificidades linguísticas e estruturais de cada gênero trabalhado na disciplina;

(iv) Aumentar o conhecimento linguístico e cultural de língua espanhola a partir do trabalho com os diversos gêneros

**6. CRONOGRAMA E CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

<b>Data Encontro</b>	<b>Conteúdo</b>
<b>23/02 Aula 1</b>	Apresentação da disciplina e discussão sobre o plano de ensino. Trabalho com o gênero publicidade/propaganda. (tipo publicitário)
<b>02/03 Aula 2</b>	Trabalho com o gênero publicidade/propaganda. (tipo publicitário)
<b>09/03 Aula 3</b>	Trabalho com o gênero publicidade/propaganda. (tipo publicitário)
<b>16/03 Aula 4</b>	Seminário de textos distribuídos entre os alunos anteriormente.
<b>23/03 Aula 5</b>	Trabalho com o gênero notícia.
<b>30/03 Aula 6</b>	Trabalho com os gêneros notícia e autobiografia.

<b>06/04</b> <b>Aula 7</b>	Trabalho com o gênero poesia.
<b>13/04</b> <b>Aula 8</b>	Trabalho com o gênero manual de instruções.
<b>27/04</b> <b>Aula 9</b>	Trabalho com o gênero manual de instruções / instruções de jogos.
<b>04/05</b> <b>Aula 10</b>	Trabalho com o gênero carta do leitor. Retextualização de outro gênero: reportagem em vídeo sobre um assunto específico.
<b>11/05</b> <b>Aula 11</b>	Retextualização de outro gênero: reportagem em vídeo sobre um assunto específico.
<b>18/05</b> <b>Aula 12</b>	Oficina de critérios para avaliação de textos escritos.
<b>25/05</b> <b>Aula 13</b>	Oficina de correção de textos escritos.
<b>01/06</b> <b>Aula 14</b>	Discussão dos textos escolhidos sobre gênero e sala de aula.
<b>08/06</b> <b>Aula 15</b>	Produção de uma história em quadrinho (HQ).
<b>15/06</b> <b>Aula 16</b>	Entrega do artigo científico. Apresentação de cada aluno sobre seu artigo. Trabalho com o gênero sinopse de filme e livro.
<b>22/06</b> <b>Aula 17</b>	Apresentação da comunicação do artigo. (gênero oral)
<b>29/06</b> <b>Aula 18</b>	Encerramento da disciplina.

## **7. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS (estratégias de ensino, equipamentos, entre outros)**

Aulas dialogadas e expositivas, trabalhos individuais e em grupos, apresentação de trabalhos pelos alunos, leituras programadas. Produção de gêneros textuais/discursivos.

### **7.1 RECUPERAÇÃO: NOVAS OPORTUNIDADES DE APRENDIZAGEM E AVALIAÇÃO**

Se o resultado das notas parciais for inferior ao mínimo estabelecido para a aprovação, será aplicada uma prova para recuperar a NP1 na metade do semestre e outra para recuperar a NP2 no final do semestre.

## **8. AVALIAÇÃO DO PROCESSO ENSINO-APRENDIZAGEM**

A avaliação será processual e contínua e expressará o resultado de instrumentos e critérios específicos, destacados a seguir:

**NP1:** resultado das elaborações dos diferentes gêneros até a metade do semestre; seminário individual de textos que abordam sobre linguagem escrita e oral.

**NP2:** artigo sobre os gêneros em sala de aula; e comunicação, simulando uma apresentação em um evento científico.

Além das notas NP 1 e NP2, a participação nas aulas terão pesos nas notas, assim como assiduidade (75% de presença) e demonstração de leitura dos textos obrigatórios, a partir das discussões feitas em sala de aula.

### **PROPOSTA DE PRÁTICA (PCC):**

Para esta disciplina, o aluno deve elaborar uma sequência didática de um trabalho que envolva um gênero textual, que deve ser trabalhado em três aulas de 50 minutos para um público a ser escolhido.

## **9. REFERÊNCIAS**

### **9.1 BÁSICAS:**

CASSANY, D. Construir la escritura. Barcelona: Paidós, 1999.

CASTELLÓ, M. (Coord.). Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos: conocimientos y estrategias. Barcelona: Graó, 2007.

GARCÍA, I. I. Mecanismos de cohesión textual: los conectores ilativos en español. Castelló de Plana: Universitat Jaume, 1998.

PÉCORRA, A. Problemas de redação. 5. ed. São Paulo: Martins Fontes, 1999.

PLATÃO; FIORIN. Para entender o texto: leitura e redação. São Paulo: Ed. Ática, 1995.

VANOYE, F. Usos da linguagem: problemas e técnicas na produção oral e escrita. 10. ed. São Paulo: Martins Fontes, 1996.

## **9.2 COMPLEMENTARES:**

DIJK, T. A. van. La ciencia del texto. Trad. Sibila Hunzinger. México: Paidós, 1996.

HERNÁNDEZ, A. M.; QUINTERO, A. G. Comprensión y composición escrita: estrategias de aprendizaje. Síntesis, 2001.

MARTÍNEZ, M. C. Análisis del texto escrito. Cali: Universidad del Valle, 1994.

OJEDA, L. E. A. Taller de Lengua III. Composición escrita. Bogotá: Universidad de la Sabana, 1984.

PARRA, M. La lingüística textual y su aplicación a la enseñanza del español en el nivel universitario. Forma y función, Bogotá, n. 5, fev. 1991.

SOLÉ, I. Estrategias de lectura. 16. ed. Barcelona: Graó, 2006.

TOBÓN, F. R. El resumen: teoría y práctica. Medellín: Grupo Impresor, 1995.

---

Professora

---

Coordenador do Curso